



인구조사원 교육



Philly Counts | 2019년 9월 17일

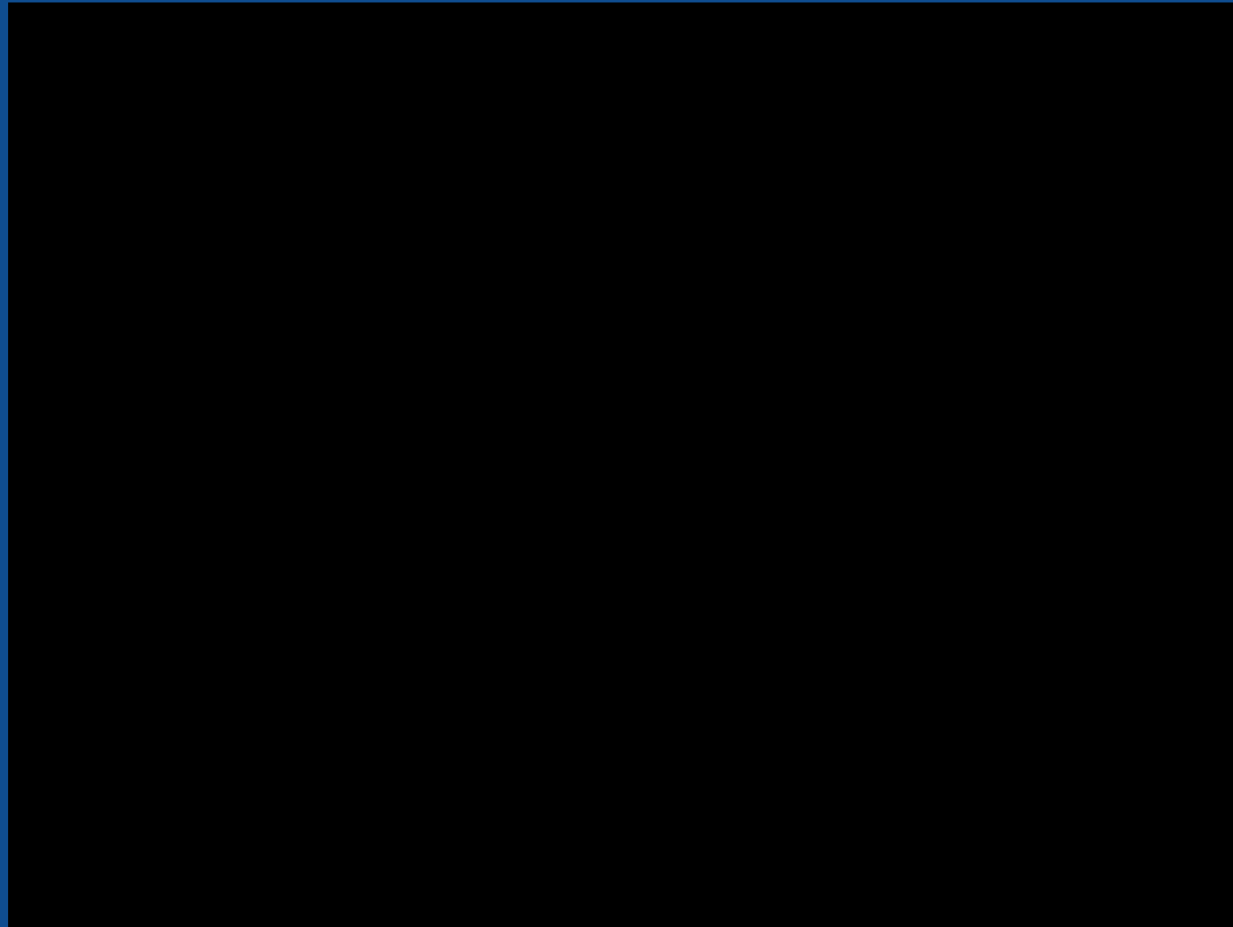
인구조사원이란 무엇이며 왜 중요한가요?

인구조사원은 인구조사와 시에 미치는 영향에 대해 자신들의 지역사회를 교육시킬 수 있는 지식을 갖춘 신뢰할 만한 메신저입니다.



인구조사원으로서 여러분은 막강한 책임을 지닌 엘리트 팀의 일원이 됩니다.

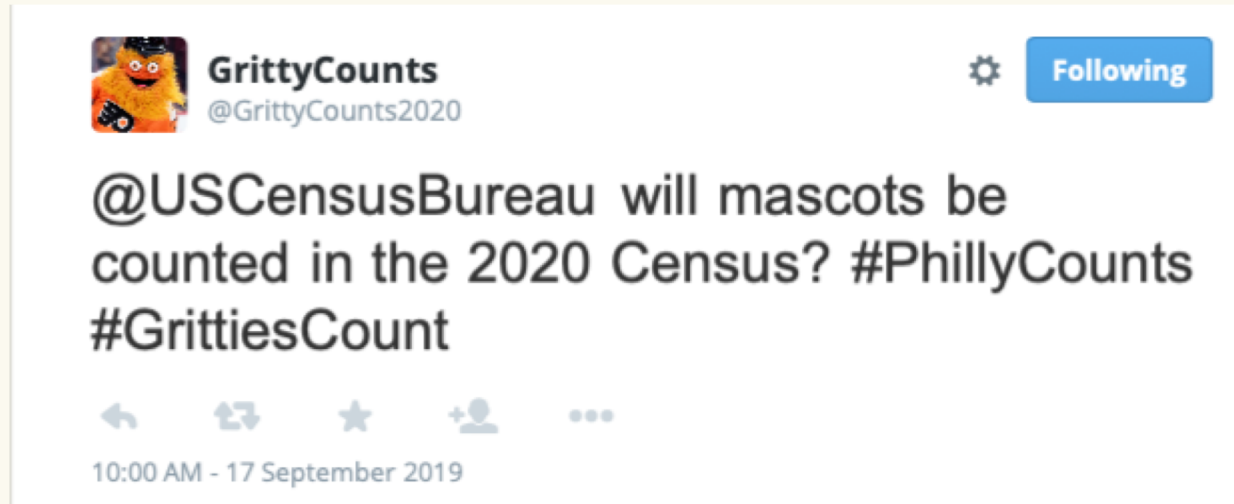
케니 시장의 환영 클립



라이브 질문과 대답

@USCensusBureau

#PhillyCounts





인구조사원 교육에 오신 것을 환영합니다!

앞으로 배우실 내용입니다.

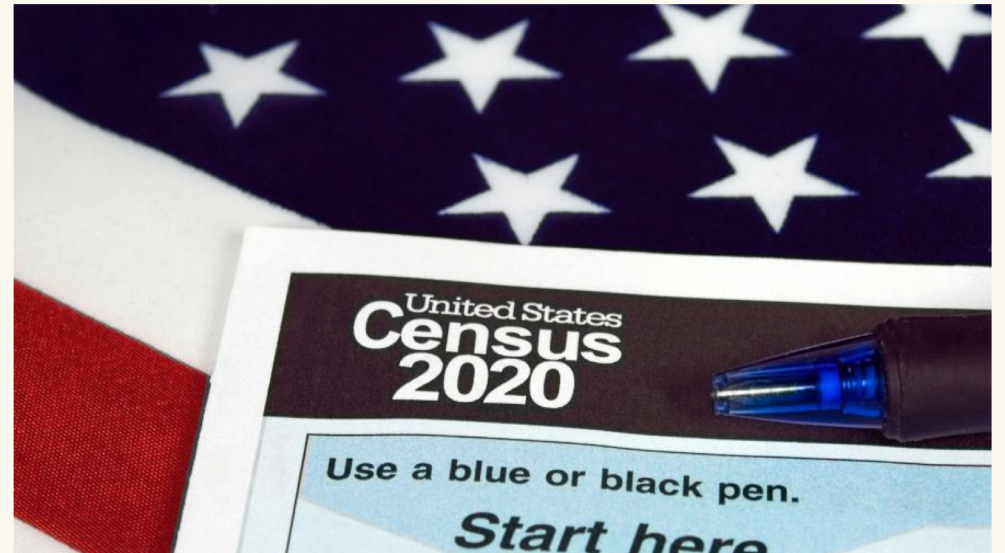
- **섹션 I** – 인구조사 소개.
- **섹션 II** – 데이터 보안.
개인정보보호 및 기밀성.
- **섹션 III** – 인구조사가 어떤 식으로 모든 사람을 집계하나요?
- **섹션 IV** – 디지털 이해능력.
- **섹션 V** – 참여하기.
- **섹션 VI** – 성공 비결.

섹션 I 인구조사 소개 알아둬야 할 사항



인구조사란 무엇입니까?

- 미국 인구조사는 미국 인구조사국(U.S. Census Bureau)이 인구수를 집계하기 위해 10년마다 실시하는 전국 조사입니다.
- 미국 인구조사국은 1970년에서 2000년 사이에 짧은 양식과 긴 양식으로 된 두 개의 설문지를 사용했습니다.
- **과거는 이제 그만 잊어 버리죠! 2020년 인구조사 설문지는 9개의 질문만 있는 짧은 양식입니다.**
- 미국 인구조사국은 10년마다 인구조사를 실시할 책임이 있습니다
- Philly Counts는 인구조사 실시나 인구조사 업무에 관한 채용을 담당하지 않습니다.
- 인구조사 작성은 법적 의무입니다.



왜 인구조사가 중요한가요?

인구조사는 단지 인구수를 집계하는 것이 아닙니다. 조사 결과는 향후 **10년간** 필라델피아에 영향을 미칠 것입니다.



인구조사 데이터는 의회에서
대의권을 결정하는 데
사용됩니다.



필라델피아는 매년 30억 달러
이상의 연방 기금을 받고 있는데,
이것은 보건, 주택 공급, 학교 및
기반시설에 사용됩니다.



인구조사 데이터는 또한 연구,
추세 분석 및 예측에도
사용됩니다.

과소집계란 무엇인가요?

과소집계란 최종 인구조사 집계에 실제 인구수보다 적은 인구수가 기록된 것을 말합니다.

과소집계는 연방 프로그램과 대표자들이
우리 도시의 인구에 비해 더 적게 할당됨을 의미합니다.

필라델피아에 미치는 영향은 어떤가요?

과소집계는 다음 프로그램에 영향을 미칠 수 있습니다.



Medicaid
및 Medicare Part B



고속도로 계획 및 건설 자금
지원



특수 교육 보조금
학교 급식 프로그램



섹션 8 주택 공급
연방펠 보조금

인구조사가 우리 지역사회에 어떤 도움이 되나요?

- 인구조사 데이터는 국가의 변화상을 확인하는 데 도움이 됩니다.
- 연방 프로그램은 성별, 연령, 인종별 분류 및 인구 총계에 따라 지역사회를 지원하는 보조금을 분배합니다.
- 사업체는 인구조사국 데이터를 이용해 어디에 새로운 매장, 공장 및 사무실을 열 것인지를 결정하고 지역사회를 위한 일자리를 창출합니다.
- 지방 정부는 인구조사를 이용해 공공안전을 보장하고 새로운 학교와 병원 설립을 계획합니다.
- 부동산 개발업자와 도시 계획가는 인구 조사를 이용해 보다 쉽게 이용할 수 있는 인근 편의시설을 조성합니다.



언제 2020년 인구조사가 공식적으로 시작되니까?

**April 1 is
Census Day.
197 days left**

- 4월 1일은 2020년 인구조사에 대한 응답 기준일입니다.
- 3월 중순에 참여 초대장이 발부될 예정입니다.

Before you answer Question 1, count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

- Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.
- If no one lives and sleeps at this address most of the time, go online at [url removed] or call the number on page 8.

The census must also include people without a permanent place to live, so:

- If someone who does not have a permanent place to live is staying here on April 1, 2020, count that person.

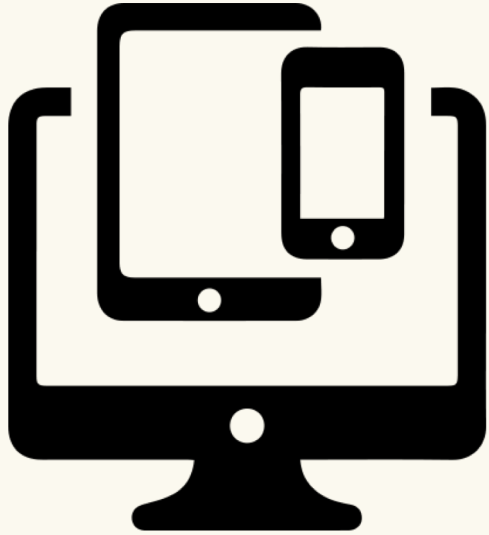
The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone living away from here, either at college or in the Armed Forces.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2020.
- Leave these people off your questionnaire, even if they will return to live here after they leave college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted twice.



2020년 인구조사에 어떻게 응답할 수 있나요?

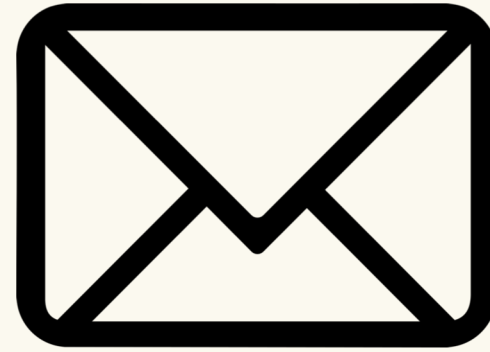
2020년 4월 1일까지 모든 가구는 미국 우편으로 인구조사에 참여하라는 초대장을 받습니다.



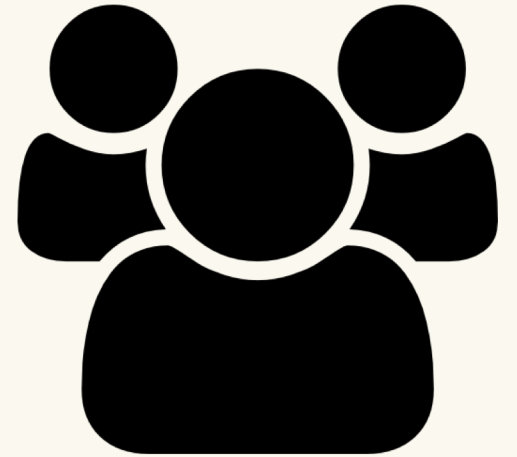
역사상 처음으로 온라인으로
인구조사에 응답할 수 있습니다.



전화



종이 양식
(온라인 작성을 하지
않은 경우
미국 우편을 통해
발송됨)



온라인, 우편 또는 전화로
인구조사를 완료하지 않은
경우, 조사원들이 가구를
방문합니다.



Philly Counts

인구조사에 몇 개 언어가 사용되나요?

영어 외에 다음의 **12개 언어**로 온라인 또는 전화를 통해 인구조사에 응답할 수 있습니다

•

- 스페인어
- 중국어
- 베트남어
- 한국어
- 러시아어
- 아랍어
- 타갈로그어
- 폴란드어
- 프랑스어
- 아이티 프랑스어
- 포르투갈어
- 일본어



본 설문지는 영어 및 이중 언어 양식인 영어-스페인어로 제공될 것입니다.

우편으로 무엇을 받게 되나요?

- 우편으로 초대장/엽서를 받을 것입니다.
- 2020년 3월 12일부터 20일까지 미국 우편을 통해 2020년 인구조사를 **온라인으로** 마치라는 초대장을 받을 것입니다.
- 2020년 3월 16일부터 24일까지 알림 편지를 받을 것입니다.
- 2020년 3월 26일부터 4월 3일까지 추가 알림 편지를 받을 것입니다.
(아직 응답하지 않은 경우)
- 4월 8일부터 4월 16일까지 종이 설문지와 함께 알림 편지를 받을 것입니다.
(아직 응답하지 않은 경우)
- 4월 20일부터 4월 27일까지 조사원이 방문하기 전에 알림 편지를 받을 것입니다.
(아직 응답하지 않은 경우)
- 다섯 번째로 마지막 우편이 온 후에는 조사원이 귀하의 집을 방문하여 도와줄 것입니다.

2020년 인구조사 설문지에는 9개의 질문이 있습니다.

[illegible]

모든 인구조사 질문에 대답해야 하나요?

- 인구조사 설문지를 다 작성하실 것을 권합니다.
- 모든 질문에 응답하지 않더라도 양식을 제출할 수 있습니다.
- 조사원이 누락된 정보를 수집하기 위해 귀하의 집을 방문할 수 있습니다(양식을 다 작성하지 않은 경우).



2020년 인구조사에 시민권 신분에 대한
질문이 있나요?

아니요

시민권 신분과 관련된 질문은
2020년 인구조사에 있지 않습니다.

섹션 II

데이터 보안, 개인정보보호 및 기밀성



내 정보가 안전하게 보호되나요?

예!

- 귀하의 데이터는 안전합니다.
- 인구조사에 대한 응답은 기밀이 보장됩니다.
- 귀하의 정보는 미국 헌법에 의해 법적으로 보호됩니다.



미국 인구조사국이 수집한 데이터를 어떻게 사용하나요?

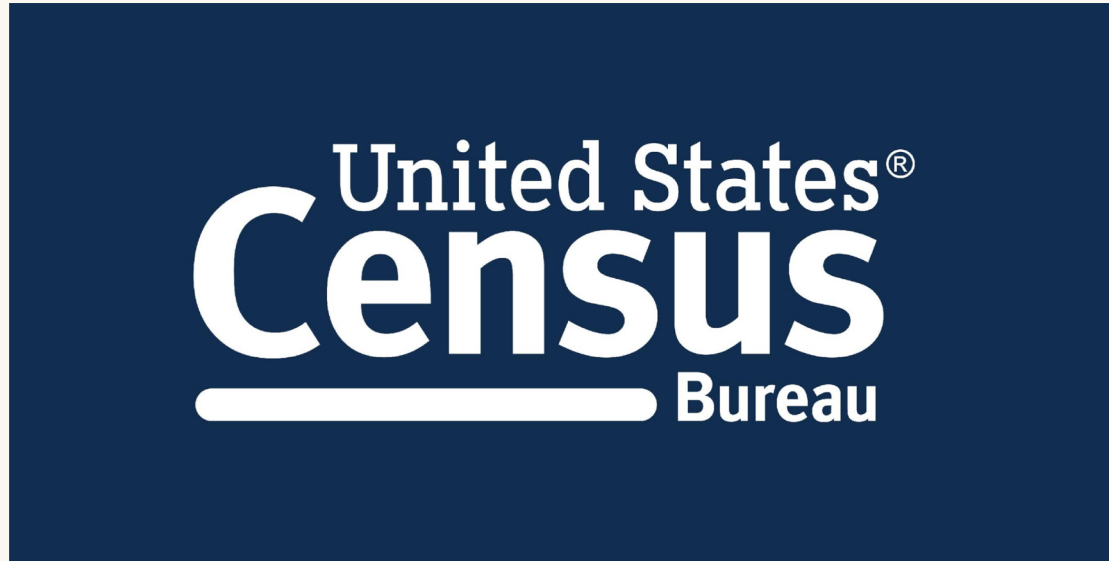
- 인구조사 데이터는 **통계 용도로만** 사용됩니다.
- 인구조사 데이터는 **연방법**으로 보호됩니다.
- 또한 모든 정부 기관이나 법원에서 **모든 사람에게 불리하게** 사용될 수 없습니다.
- 어느 누구도 개별 응답을 볼 수 없습니다.
- 모든 법 집행기관(DHS, ICE, FBI 또는 CIA 포함)조차도 수집된 정보에 접속하거나 이를 사용할 수 없습니다.



미국 인구조사국이 내 정보를 공개할 수 있나요?

- 미국 인구조사국은 72년 동안 귀하의 정보를 비밀로 유지해야 합니다.
- **72년 규정:** 미국 정부는 10년마다 실시되는 인구조사에서 개인 식별 정보를 수집한 후 72년 동안 이를 다른 개인이나 기관에 공개하지 않을 것입니다.
- 1940년 인구조사 기록은 2012년 4월 2일에 공개되었습니다.

누가 인구조사 데이터를 볼 수 있나요?



미국 인구조사국의 모든 직원들은 귀하의 정보를
보호하기 위해 평생 동안 공개하지 않는다는 선서를 합니다.
기밀로 보호하기 위해서 입니다.

어떻게 조사원인지 확인할 수 있나요?



- 미국 인구조사국 직원들은 미국 인구조사국 소속임을 보여주는 배지와 서류 가방을 갖고 다닐 것입니다.
- 직원들은 인구조사국 직원이라고 자신들을 소개하고 공식 정부 신분증을 보여줄 것입니다.
- 미국 인구조사국은 절대 귀하의 집 이외의 장소로 나와달라고 요청하지 않습니다.

미국 인구조사국 직원의 신원을 확인하려면 이 링크를
활용하세요. <https://www.census.gov/cgi-bin/main/email.cgi>

Census Bureau Staff Search

Last Name		OR
First Name		
Organization		
Telephone Number		
Location		
Lookup Type	People	
	Lookup Clear	

A maximum of 500 entries will be returned by this search.

Enter the last name of the person you are looking for in the *Last Name* field. As many as three names can be entered in the appropriate boxes. Use a wildcard character '*' if unclear on the spelling of the last name (i.e., "a*son" finds users whose last names start with "a" and end in "son").

To find all users in an organization, such as a division, or branch within division, enter the acronym or abbreviation in the *Organization* field. It may need a wildcard '*' at the end (i.e., to find all GEO users, enter "geo*").

A search for a first name requires a last name or organization entry.

To search for a given phone number, enter the last four digits (for people at headquarters). You can also enter the entire phone number with area code to get offsite people, located at the National Processing Center (NPC), Regional Census Centers (RCC's), or Regional Offices (RO's). Not all entries have a phone number, so it is possible that some people will not be listed this way.

Location searches require a building, followed by a dash, then the room number. You can use the wildcard character (*). This information is not available for everyone. For example, the regional offices do not appear to have the location data.



자나깨나 사기 조심!

미국 인구조사국은 결코:

- 귀하의 사회보장번호, 돈, 기부금, 은행 및 신용카드 번호를 묻지 않습니다.
- 인구조사를 마치라는 초대장을 이메일로 보내지 않습니다.

개인정보를 안전하게 지키려면
낯선 사람과 금융 정보나 기밀 정보를
공유하지 마세요.



사기를 신고하려면:

215-717-1800 또는 1-800-262-4236으로 전화하거나
Philadelphia.Regional.Office@census.gov로 이메일을 보내세요.
311에 전화하세요.

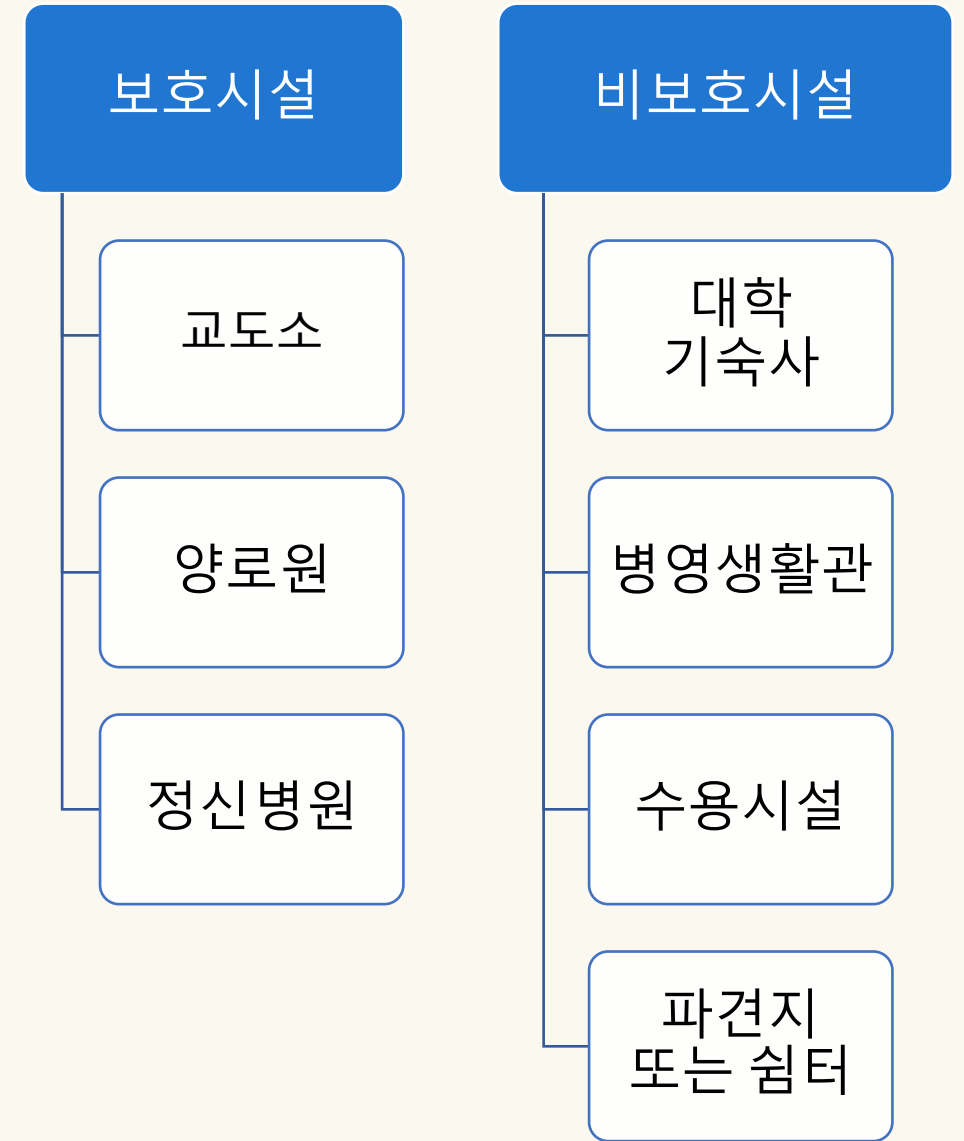
섹션 III

인구조사가 어떤 식으로 모든 사람을 집계하나요?



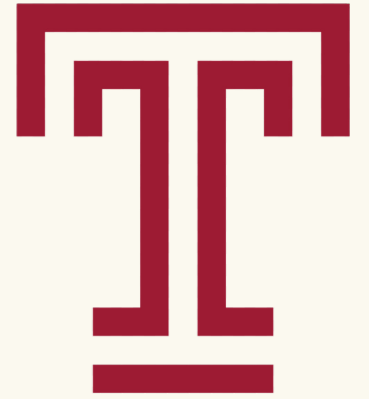
공동숙소

- 인구조사국은 주택(주택, 아파트, 이동식 주택, 셋방)에 거주하지 않는 모든 사람들을 **공동숙소에 기거하는** 사람으로 분류합니다.
- 공동숙소 집계는 **2020년 2월에** 시작됩니다.



대학생들은 어디에서 집계되나요? 학교인가요 아니면 집인가요?

- 학생들은
대학 주소지에서
집계됩니다.



수감된 사람들은 어디에서, 어떻게 집계되나요?



- 2020년 4월 1일 구치소에 있는 사람들은 집계하지 마세요. 그들은 인구조사일에 해당 구치소에서 집계됩니다.

5세 미만의 아기도 집계되나요?

- **아기들을 빠뜨리지 마세요!** 4월 1일 귀하의 신생아가 아직 병원에 있더라도 인구조사 양식에 포함시키세요.
- 아기와 5세 미만의 아동도 집계되어야 합니다.
- 동거 형태가 일시적이거나 아동의 부모가 그 집에 살지 않더라도, 대부분의 시간을 귀하의 집에서 살고 자는 아동들을 포함시켜야 합니다.
- 만약 아기가 2020년 4월 1일 이후에 태어난다면, 그 아기를 인구조사에서 가구 구성원으로 포함시키지 마세요.



미국 시민이 아니더라도 2020년 인구조사에 응답해야 하나요?



예. 인구조사에 집계되는 **사람들**: 시민, 비시민 법적 거주자,
비시민 장기 방문자, 허가증이 없는 이민자.

노숙하고 있는 사람들의 수도 집계됩니다



- **서비스 기반 집계:** 노숙자들은 서비스를 받는 장소, 예를 들면 쉼터 및 급식소에서 집계됩니다.
- **임시 거주지 집계:** 안정된 집이 없는 사람들이나 노숙자들은 임시 거주지(호텔, 모텔, 야영지)에서 서류 양식을 이용해 집계될 수 있습니다.

어떤 사람들이 그 집계에서 빠질 가능성이 높나요?

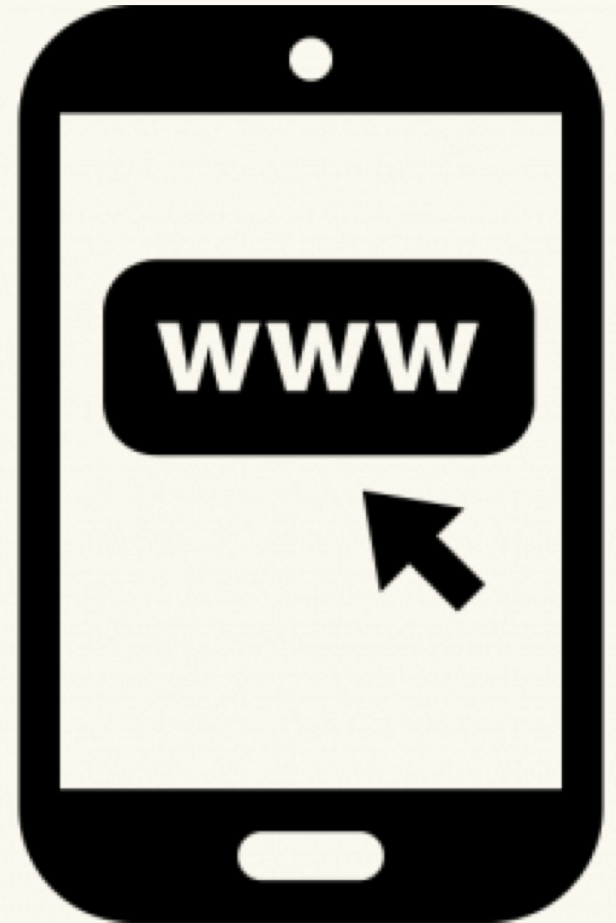
- 이민자, 유색인종, 5세 미만 아동, 저소득층 가구, 시골 가구, 노숙자.
- 필라델피아에서는 **도시**에 사는 사람들의 약 **3분의 1**이 통계상 집계되기 어렵습니다.
- 인구조사에 집계되지 않은 모든 사람은 향후 10년간 매년 \$2,100의 손실을 의미합니다. **집계에 누락된 사람당 \$21,000가 필라델피아 자금 지원에서 제외됩니다.**

섹션 IV 디지털 이해능력



2020년 인구 조사가 온라인에서 시행된다고 들었어요. 온라인으로만 참여할 수 있나요?

- 아니요. 전화나 설문지를 통해 인구조사를 마칠 수도 있습니다.
- 2020년 미국 인구조사국은 처음으로 자가 응답 방식을 원하는 사람들에게 인터넷 응답 옵션을 제공합니다.



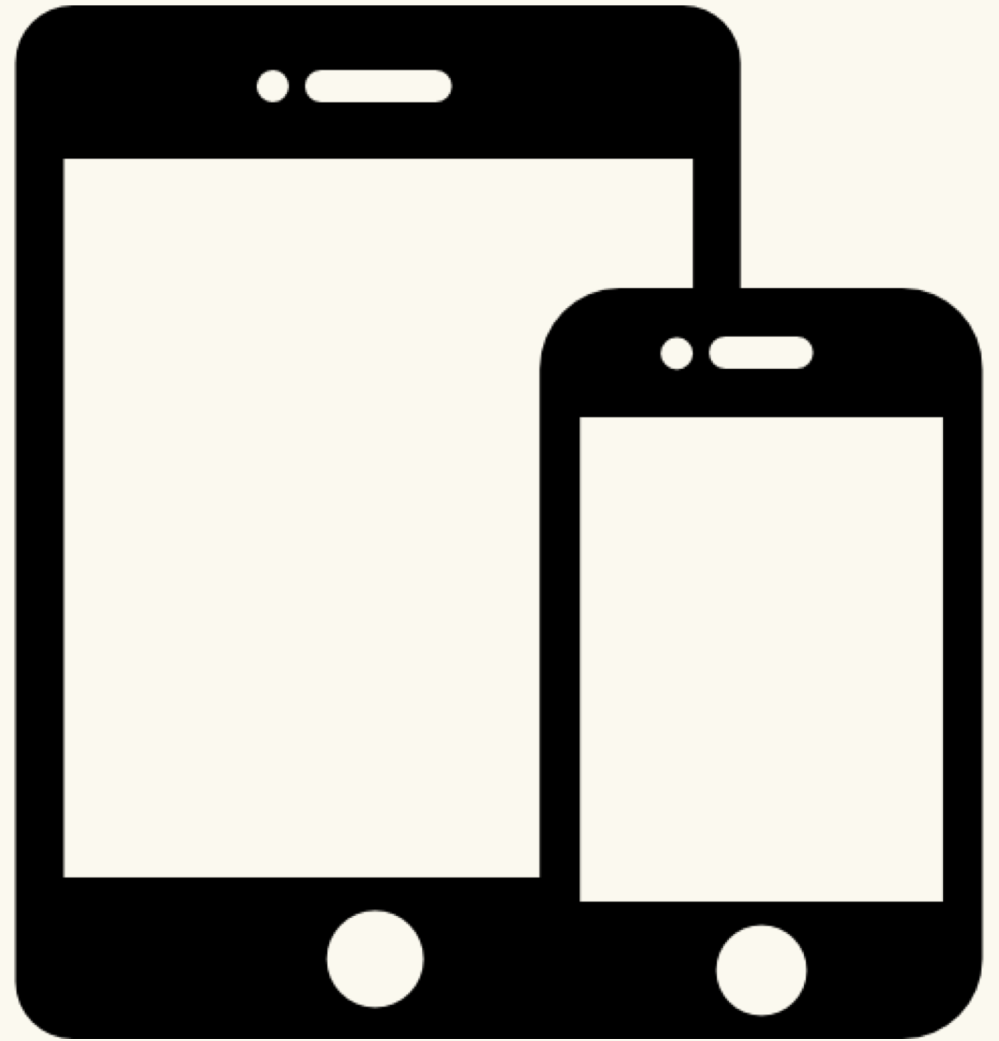
집에 인터넷이 없는 경우, 어떻게 응답하면 되나요? 공용 컴퓨터를 사용해도 되나요?

- 지역 도서관이나 커뮤니티 센터에서 공용 컴퓨터를 사용해 응답할 수 있으나, 우편으로 초대장을 받은 후에 온라인 설문조사에 응할 수 있습니다.



스마트폰이나 태블릿으로 인구조사에 응답할 수 있나요?

- 예. 스마트폰이나 태블릿을 이용해
응답을 제출할 수 있습니다.
- 2020년 인구조사 설문지는 모바일로
작성하실 수 있습니다.



인구조사를 마치는 데 어려움이 있는 경우 어떻게 해야 하나요?



- 미국 인구조사국에 연락하세요.
- 미국 인구조사국은 영어 외에 59개 언어로 된 가이드를 제공할 것입니다. 유의하세요! 언어 가이드는 인구조사 양식이 아닙니다.
- 언어 가이드는 미국 수화(점자) 및 대형 활자로도 제공됩니다.
- 도움이 필요하면 311에 전화하세요.

섹션 V 참여하세요!



어떻게 더 참여할 수 있나요?

팔로우

소셜미디어에서
@PhiladelphiaGov 및
#PhillyCounts를
팔로우하세요

초대

친구 3명(또는 그
이상)을 초대해서
인구조사원이 되세요

비영리단체: 신청

Philly Counts 2020 액션
펀드를 신청하세요

참석

2019년 11월 9일에
인구조사 액션 리더
회의에 참석하세요

2020 인구조사 일자리

2020census.gov/jobs



- 미국 인구조사국은 필라델피아에서 3,000명 이상의 임시직 근로자를 고용할 계획입니다. 조사원은 시간당 \$21를 벌 수 있습니다!
- 지원자는 온라인으로 일자리를 신청해야 하며, 뽕힐 경우, 온라인으로 교육을 받습니다. 온라인 교육은 작동되는 스피커와 헤드폰을 갖춘 컴퓨터(태블릿이나 스마트폰이 아님)를 통해 마쳐야 합니다.
- 지원자는 18세 이상으로 유효한 사회보장번호를 가진 미국 시민이어야 합니다.
- 인구조사원은 거주 지역 우편 번호에 따라 할당됩니다.

어디에서 인구조사에 관해 더 많은 정보를 얻을 수 있나요?

- **Philly311에** 연락하세요
- **Philly Counts 웹사이트를** 방문하세요.
<https://www.phila.gov/census>
- **미국 인구조사국 웹사이트를** 방문하세요.
<https://2020census.gov>

섹션 VI

지역사회에 성공적으로 참여하기 위한 비결



사람들은 어떤 식으로 인구조사 정보를 받길 원할까요?

직접

인쇄물

디지털

전화

마주보고 하는 대화는 지역사회 구성원을 교육하고 참여시키는데 중요합니다.

어떤 식의 응답 모드를 선호할까요?

1
온라인

2
종이 양식

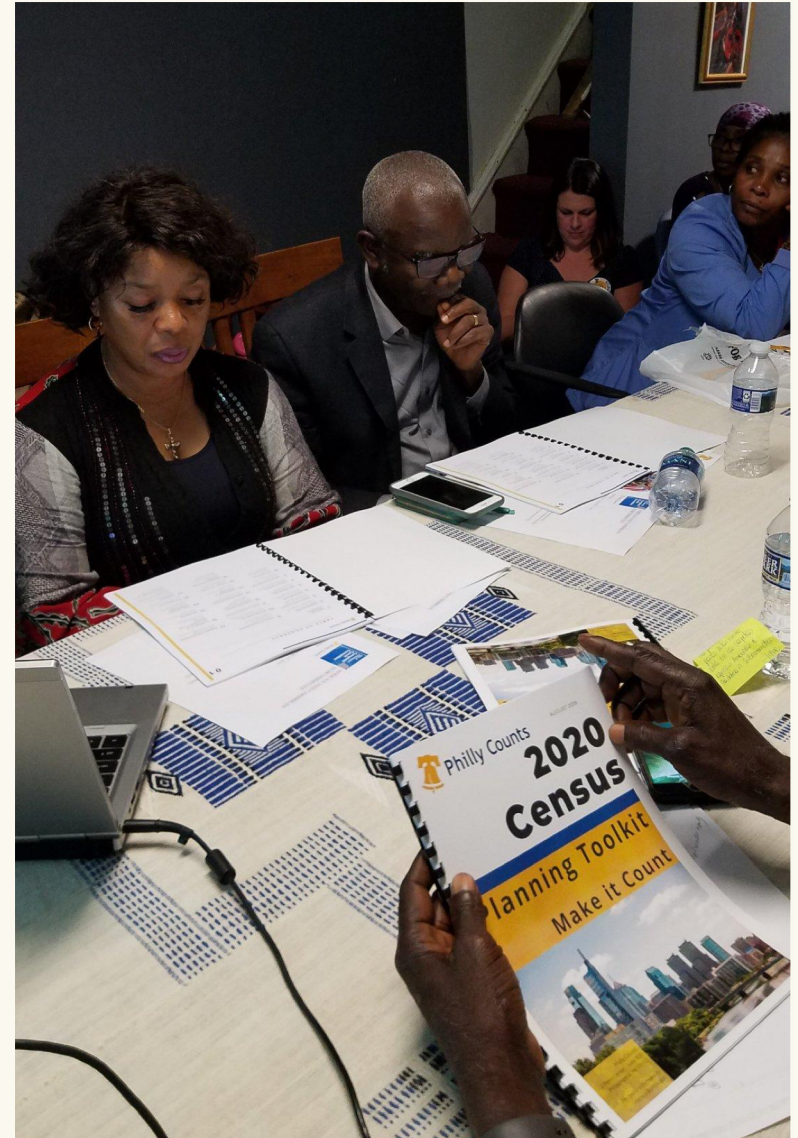
3
전화

- 고령자는 우편으로 양식을 제출하는 것을 선호합니다.
- 종이 양식은 안전한 응답 방법으로 여겨집니다.
- 젊은 세대는 인구조사 양식을 온라인에서 작성하는 것을 더 편하게 생각합니다.
- 온라인에서 인구조사를 작성하는 것은 편리합니다.

인구조사에 대해 어떻게 말해야 할까요?

필라델피아에 사는 모든 사람이 집계될 필요가 있습니다.

- 우리 지역사회에 필요한 기금을 받기 위해.
- 의사 결정권자들에게 우리의 존재를 알리기 위해. 이것은 공정성을 위한 것입니다!
- 우리의 의견을 개진하기 위해.
- 인구조사는 우리 시민의 본분이기 때문에.



인구조사에 대해 어떻게 말해야 할까요?

이것은 공정성에 관한 것입니다!



- 인구조사에 집계되지 않은 모든 사람은 **10년간 \$21,000**의 손실을 의미합니다.
- 어려움에 처한 지역사회는 필요한 자원을 받아야 합니다.
- 인구조사에 포함되면 정치적 대의권을 확보할 수 있습니다.
- 우리는 현재의 대의권을 고수해야 합니다.

인구조사에 대해 어떻게 말해야 할까요?



인구조사 양식 작성은 우리의 자녀와 지역사회에
더 나은 미래를 보장합니다.

필라델피아의 더 나은 미래는 우리 모두에게 달려 있습니다.

**그럼 이제 연습해
보겠습니다!**

다음 단계

필라델피아에서 인구조사 참여를 도모하기 위해 *금주에* 무엇을 하시겠습니까?

팔로우

소셜미디어에서
@PhiladelphiaGov 및
#PhillyCounts를
팔로우하세요

초대

친구 3명(또는 그 이상)을
초대해서 인구조사원이
되세요

비영리단체: 신청

Philly Counts 2020 액션
펀드를 신청하세요

참석

2019년 11월 9일에
인구조사 액션 리더
회의에 참석하세요



인구조사원이 되신 것을 축하드립니다!